



# RUSSELL FINEX

Especialistas Globales en Tamizado y Filtración

## Russell Finex ayuda a Nestlé a salvaguardar la calidad de sus productos en su nueva planta procesadora de leche en polvo de 26.000 toneladas/año en Chile

### Seis tamizadoras Compact Sieve® de Russell permiten a Nestlé cribar la leche en polvo en mallas más finas sin comprometer las tasas de flujo

Con fábricas u operaciones en casi cada país, Nestlé es la empresa líder mundial en nutrición, salud y bienestar. Desde que Nestlé comenzó a vender en Chile en 1934, el país proporciona ahora uno de los consumos per cápita y ventas de sus productos más altos. El compromiso continuado de Nestlé por desarrollar operaciones en el país y un cambio en la sociedad hacia un estilo de vida más sano que lleva a unos aumentos de los productos con leche en polvo, han dado como resultado la inversión en una nueva fábrica. Como esta fábrica precisaba maquinaria de la más alta calidad, Russell Finex, un proveedor de hace tiempo de Nestlé, suministró soluciones de cribado personalizadas para la nueva planta.

La nueva fábrica, en Osorno, es una de las fábricas de productos lácteos más avanzadas técnicamente de su clase. La fábrica produce una amplia gama de productos lácteos con valores nutritivos añadidos dirigidos no solo al sector doméstico sino también a los mercados extranjeros, incluyendo EE. UU., Centroamérica, Oriente Medio y Asia. Con unas buenas prácticas de fabricación (GMP) y puntos de control crítico y de análisis de peligros (HACCP) en vigor, Nestlé buscaba exclusivamente equipos de la más alta calidad para la nueva fábrica.

Como ya habían trabajado con Russell Finex con anterioridad en muchas de sus fábricas en todo el mundo, no hubo dudas a la hora de elegir a Russell Finex como el proveedor para sus operaciones de cribado en la nueva fábrica. "La relación continua se debe no solo a la fabricación de alta calidad de todos los equipos de separación de Russell Finex sino también a la documentación que los acompañan y la certificación que se proporciona", explica Jaime Sánchez, gerente de mantenimiento.

Tradicionalmente se han utilizado tamizadoras giratorias para



Figura 1. Russell Compact Sieves® instaladas en la nueva fábrica de leche en polvo en Chile

- Aumenta la productividad - cribado con mallas más finas sin poner en compromiso las tasas de flujo
- El cribado cerrado elimina los polvos y humos, protegiendo a los operarios
- Fácil de desmontar y de limpiar sin herramientas

el cribado de polvos. Sin embargo este método de cribado presenta muchos problemas. Con el impulsor forzando el polvo por la malla, la calidad del producto se puede poner en compromiso ya que se recogen pocas partículas de gran tamaño. Además la mayoría de las tamizadoras giratorias se suministran con mallas de nilón que son proclives a las roturas. Por ello se ha pasado al uso de tamizadoras vibratorias circulares por gravedad como alternativa.

Después de una consulta con un representante de ventas de Russell Finex, se decidió que la Compact Sieve® de Russell

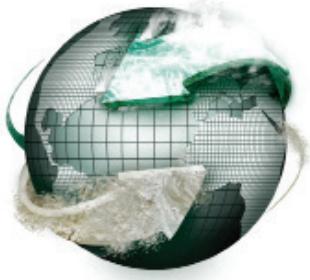
Russell Finex Ltd.  
Feltham, England.  
Tel: +44 (0) 20 8818 2000  
Fax: +44 (0) 20 8818 2060  
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.  
Mechelen, Belgium.  
Tel: +32 (0) 15 27 59 19  
Fax: +32 (0) 15 21 93 35  
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.  
Pineville, N.C. USA.  
Tel: +1 704 588 9808  
Fax: +1 704 588 0738  
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.  
New Delhi, India  
Tel: +91 (11) 43589870  
Fax: +91 (11) 43589800  
E-mail: sales@russellfinex.com

**RUSSELL**  
www.russellfinex.com



# RUSSELL FINEX

## Especialistas Globales en Tamizado y Filtración

sería la que mejor cumpliría los requisitos de Nestlé. Con tres gamas de productos lácteos diferentes en proceso, cada uno con diferentes tasas de flujo, se suministraron a cada línea de proceso Compact Sieves® de Russell de diferentes tamaños, unidades con 600 mm, 900 mm y 1200 mm de diámetro.

Cambios recientes en las prácticas en el sector han generado la necesidad de que la leche en polvo se tamice más fina. Tradicionalmente se empleaba una malla con abertura de 4 mm (mesh 5) pero en la actualidad se está haciendo más común la de 2 mm (mesh 10). Al contrario que las cribas vibratorias convencionales, la Compact Sieve® de Russell de alto rendimiento es capaz de tamizar la leche en polvo con su tamaño de malla más fino sin poner en compromiso las tasas de flujo, evitando que la tamizadora se convierta en un atasco dentro del proceso. "Precisábamos un sistema de tamizado que nos permitiese realizar comprobaciones de seguridad de la leche en polvo para cumplir con los estándares no solo de Nestlé sino también de Chile y de los países a los que se exporta la leche", comenta Sánchez. "Con el sector decantándose por el cribado a 2 mm, era importante elegir una tamizadora que cumpliera estos criterios sin ralentizar el proceso de producción" continua Sánchez. Las Compact Sieves® de Russell han permitido a la nueva fábrica cumplir su tasa de producción objetivo de 26.000 toneladas al año.

Construida con el acero inoxidable de la más alta calidad,

la Compact Sieve® de Russell es fácil de limpiar entre lotes, y su sencillo diseño permite a los operarios desmontar y limpiar las máquinas sin herramientas. Con un cribado cerrado para una contención total, también se eliminan el polvo y los humos, ayudando a Nestlé no solo a cumplir su estricta política medioambiental de cero polvos, sino también a mejorar la salud y seguridad de los operarios. Las máquinas también se equiparon con conectores BFM™, una innovación única diseñada para proporcionar un sistema de conexión higiénico, permitiendo una eliminación fácil para su limpieza o reemplazo.

Sánchez concluye, "Las tamizadoras Russell Compact Sieves no solo nos han ayudado a conseguir nuestra capacidad deseada sino que también han proporcionado una solución higiénica que es obligatoria para el sector de la leche en polvo".

Durante más de 75 años Russell Finex ha fabricado y proporcionado filtros, tamices y separadores para mejorar la calidad del producto, mejorar la productividad, proteger la salud de los trabajadores y asegurar que los polvos y líquidos estén libres de contaminación. En todo el mundo, Russell Finex da servicio a una variedad de sectores con aplicaciones que incluyen alimentación, farmacia, químicos, adhesivos, plastisoles, pintura, revestimientos, polvos metálicos y cerámica.

Russell Finex Ltd.  
Feltham, England.  
Tel: +44 (0) 20 8818 2000  
Fax: +44 (0) 20 8818 2060  
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.  
Mechelen, Belgium.  
Tel: +32 (0) 15 27 59 19  
Fax: +32 (0) 15 21 93 35  
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.  
Pineville, N.C. USA.  
Tel: +1 704 588 9808  
Fax: +1 704 588 0738  
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.  
New Delhi, India  
Tel: +91 (11) 43589870  
Fax: +91 (11) 43589800  
E-mail: sales@russellfinex.com

  
www.russellfinex.com